

# Comunicato stampa

3D Systems Corporation  
333 Three D Systems Circle  
Rock Hill, SC 29730  
[www.3dsystems.com](http://www.3dsystems.com)  
NYSE: DDD

SWANY Co., Ltd.  
7361, Tomigata  
Ina City, Prefettura di Nagano, Giappone  
[www.swany-ina.com](http://www.swany-ina.com)

Contatto per gli investitori: [investor.relations@3dsystems.com](mailto:investor.relations@3dsystems.com)  
Contatto per la stampa: [press@3dsystems.com](mailto:press@3dsystems.com)

Contatto per i media: [3dp@swany-ina.com](mailto:3dp@swany-ina.com)

---

## Collaborazione tra 3D Systems e SWANY per accelerare l'adozione della stampa 3D a estrusione per grandi formati

- SWANY aprirà un nuovo centro dimostrativo con la stampante EXT 1070 Titan Pellet (in precedenza Titan Atlas 2.5 HS) di 3D Systems per illustrarne l'elevata capacità produttiva
- Le due aziende intendono sviluppare congiuntamente parametri di stampa per materiali aggiuntivi allo scopo di realizzare una produzione sostenibile

### **ROCK HILL, South Carolina, e INA CITY, Prefettura di Nagano, Giappone, 19 giugno**

**2023** – Oggi, [3D Systems](http://www.3dsystems.com) (NYSE:DDD) e [SWANY Co., Ltd.](http://www.swany-ina.com) hanno annunciato una collaborazione volta a promuovere l'adozione della stampa 3D a estrusione di pellet per grandi formati in Giappone. Nell'ambito di questa collaborazione, SWANY aprirà un nuovo centro dimostrativo che ospiterà una stampante EXT 1070 Titan Pellet (in precedenza Titan Atlas 2.5 HS) di 3D Systems, prima nel suo genere in Giappone. 3D Systems e SWANY intendono dimostrare le elevate prestazioni di questa stampante in termini di produzione additiva e sottrattiva efficiente di parti di grandi dimensioni. Da questo sito, SWANY fornirà inoltre servizi di stampa 3D, inclusa l'assistenza alla progettazione nella regione Asia-Pacifico, al fine di facilitare la prototipazione e la produzione per diverse applicazioni. Unendo le rispettive competenze applicative e tecnologiche, 3D Systems e SWANY intendono sviluppare congiuntamente nuovi parametri di stampa per promuovere l'uso di ulteriori materiali in pellet riciclati per la produzione di massa, al fine di gestire un più ampio ventaglio di applicazioni in modo più sostenibile con [Upcycling Workspace™](#)

(UCWS), che ha recentemente introdotto un quadro di riferimento per consentire la produzione sostenibile in collaborazione con il consiglio della previdenza sociale e le aziende locali.

Nell'ambito di questa iniziativa, SWANY ha deciso di collaborare con 3D Systems poiché l'azienda, fornitore per eccellenza di soluzioni di stampa additiva, gode di ottima reputazione in qualità di pioniere della tecnologia. Le stampanti EXT Titan Pellet di 3D Systems non hanno uguali nel mercato della tecnologia di stampa 3D a estrusione di pellet polimerici. A livello globale, queste stampanti vengono utilizzate da aziende di numerosi settori, tra cui automobilistico, aerospaziale, fonderie, prodotti di consumo e produzione generale. Grazie all'impiego di materie prime pellettizzate, le stampanti EXT Titan Pellet di 3D Systems consentono di ridurre il costo del materiale fino a 10 volte e di utilizzare una più ampia gamma di materiali funzionali rispetto alle stampanti 3D a filamento tradizionali. Il risparmio sui costi e l'elevata velocità di stampa rendono queste stampanti particolarmente indicate per la produzione di parti su larga scala.

Inoltre, le stampanti EXT Titan Pellet offrono opzioni uniche per quanto riguarda le teste portautensili. Oltre alla possibilità di montare due estrusori di pellet, e persino estrusori di filamenti, i clienti di 3D Systems che utilizzano le stampanti EXT Titan Pellet possono aggiungere una testa portamandrino per fresatura CNC. Il mandrino a tre assi permette di ottenere una finitura superficiale eccellente, durante e dopo la stampa, per le applicazioni che richiedono una finitura superficiale e una precisione dimensionale impeccabili. La stampante EXT Titan 1070 Pellet acquistata da SWANY per il proprio centro dimostrativo è dotata di utensili sia per la produzione additiva che per la produzione sottrattiva, ovvero un estrusore di pellet e un mandrino per fresatura. L'unione di questi elementi in un'unica stampante consentirà a SWANY di produrre in modo efficiente parti di grandi dimensioni (ad esempio, modelli, stampi, produzione a lotti, prototipi funzionali) per i propri clienti, con precisione, qualità superficiale e ripetibilità di livello industriale.

“Per produrre parti in plastica di grandi dimensioni per i nostri clienti dovevamo continuamente creare stampi in tempi brevissimi e a costi contenuti”, ha riferito Yoshihiro Hashizume, presidente e CEO, SWANY. “Non riuscendo a soddisfare tutte le richieste, spesso eravamo costretti a rifiutare il lavoro. Riteniamo che la stampante EXT 1070 Titan Pellet di 3D Systems sia l'unico sistema capace di superare queste sfide. Grazie alla collaborazione con 3D Systems presso il nostro nuovo centro dimostrativo, siamo certi che le stampanti EXT Titan Pellet ci

permetteranno di introdurre un cambiamento sostanziale nell'industria manifatturiera nazionale del Giappone per la produzione di massa".

Dennis Jung, vicepresidente, vendite APAC, 3D Systems, ha aggiunto: "L'interesse nei confronti delle nostre stampanti EXT Titan Pellet è aumentato notevolmente in numerosi settori e aree geografiche. Tra i produttori cresce il desiderio di adottare pratiche commerciali più sostenibili, e la produzione additiva può avere un ruolo importante per il raggiungimento di tali obiettivi. La nostra tecnologia di estrusione consente ai produttori di creare velocemente stampi, modelli e parti per uso finale a partire da pellet termoplastici a basso costo. Gli ingegneri di SWANY vantano una profonda conoscenza e un'esperienza consolidata a livello di produzione additiva, know-how, materie prime a base di pellet e fresatura, come dimostra l'applicazione di stampaggio a iniezione Digital Mold® sviluppata dall'azienda. L'unione delle funzioni di Digital Mold e delle capacità della stampante EXT Titan Pellet spiega perché la nostra prima macchina in Giappone sarà installata presso SWANY. Sono entusiasta del fatto che SWANY abbia scelto di adottare questa tecnologia e sono impaziente di scoprire le applicazioni straordinarie che nasceranno dalla nostra collaborazione".

L'inaugurazione del nuovo centro dimostrativo, situato in 7361 Tomigata, Ina City, Prefettura di Nagano, Giappone, è prevista per il mese di ottobre 2023. I produttori interessati a scoprire di più sull'impatto positivo che le stampanti EXT Titan Pellet possono esercitare sulle rispettive attività sono invitati a contattare SWANY tramite e-mail all'indirizzo: [3dp@swany-ina.com](mailto:3dp@swany-ina.com). Inoltre, chiunque intenda partecipare alla fiera [Additive Manufacturing Expo | Manufacturing World Japan](#), che si terrà dal 21 al 23 giugno 2023 presso il centro espositivo Tokyo Big Sight, sarà il benvenuto presso lo stand di 3D Systems (n. 7-1), dove potrà parlare con un esperto.

### **Dichiarazioni previsionali**

Alcune dichiarazioni contenute in questo comunicato che non sono dichiarazioni di fatti storici o attuali, sono dichiarazioni previsionali, ai sensi del Private Securities Litigation Reform Act del 1995, USA. Le dichiarazioni previsionali comprendono rischi noti e non noti, incertezze e altri fattori che potrebbero far sì che gli esiti, le prestazioni o i risultati dell'azienda siano differenti dai risultati cronologici o da qualsiasi risultato o proiezione futura, espliciti o impliciti in base a tali dichiarazioni previsionali. In molti casi, le dichiarazioni previsionali possono essere identificate da termini come "crede", "convinzione", "si aspetta", "può", "volontà", "stime", "intende", "anticipa" o "piani" o l'opposto di questi termini o di altra terminologia comparabile. Le dichiarazioni previsionali si basano sulle

opinioni, sui presupposti e sulle aspettative attuali dell'azienda e potrebbero includere commenti relativamente alle opinioni e alle aspettative dell'azienda in merito a tendenze ed eventi futuri che influiscono sull'attività. Esse sono necessariamente soggette a incertezze, molte delle quali al di fuori del controllo dell'azienda. I fattori descritti in "Dichiarazioni previsionali" e "Fattori di rischio" nei documenti periodici della società presso la Securities and Exchange Commission, nonché altri fattori, potrebbero far sì che i risultati effettivi differiscano sostanzialmente da quelli enunciati o previsti nelle dichiarazioni. Sebbene la dirigenza ritenga che le aspettative indicate nelle dichiarazioni previsionali siano ragionevoli, queste ultime non si basano e non devono basarsi su una garanzia di prestazioni o risultati futuri, né recheranno necessariamente indicazioni accurate delle tempistiche di raggiungimento di tali prestazioni o risultati. Le dichiarazioni previsionali incluse sono espresse solo a partire dalla data della dichiarazione. 3D Systems non si assume alcun obbligo di aggiornare o correggere qualsiasi dichiarazione previsionale esposta dalla dirigenza o per conto di quest'ultima, a seguito di sviluppi futuri, eventi o circostanze successive o altro.

### **Informazioni su 3D Systems**

Più di 35 anni fa, 3D Systems ha introdotto l'innovazione della stampa 3D nell'industria manifatturiera. Oggi, in qualità di partner leader nelle soluzioni di produzione additiva, portiamo innovazione, prestazioni e affidabilità in ogni interazione, dando ai nostri clienti la possibilità di creare prodotti e modelli di business impossibili prima d'ora. Grazie alla nostra offerta unica di hardware, software, materiali e servizi, ogni soluzione specifica per l'applicazione è assicurata dalla competenza dei nostri ingegneri applicativi che collaborano con i clienti per trasformare il modo in cui forniscono i loro prodotti e servizi. Le soluzioni di 3D Systems sono ideali per una varietà di applicazioni avanzate nei mercati della sanità e dell'industria, ad esempio nei settori medico e odontoiatrico, aerospaziale e della difesa, automobilistico e dei beni durevoli. Per ulteriori informazioni sull'azienda consultare il sito web [www.3dsystems.com](http://www.3dsystems.com).

### **Informazioni su SWANY Co., Ltd.**

SWANY è stata fondata nel 1970. Iniziando dal CAD 3D e dallo stampo in resina "Digital Mold®" realizzato in 3D, nel corso di molti anni SWANY ha sviluppato un patrimonio tecnologico che sfrutta la conoscenza basata sulla tecnologia di produzione e i più recenti strumenti digitali, tra cui le stampanti 3D. In qualità di azienda specializzata nella progettazione di prodotti, SWANY opera attivamente nel campo della progettazione per la produzione additiva (DfAM), oltre a gestire materiali per la produzione di massa tramite stampaggio a iniezione e lavorazione a

macchina. Nel 2016, lo stampo "Digital Mold®" creato da SWANY ha vinto il Gran Premio ai Nikkei Superior Products and Services Awards. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <https://www.swany-ina.com>.

# # #